

# InterCambios

Año 5 Número 53, agosto 2005

Auspician  
Grupo Chorlaví  
FIDAMERICA

## **Transferencia de remesas y desarrollo**

### **INTRODUCCIÓN**

Uno de los principales efectos socio-económicos de las migraciones sobre el desarrollo en América Latina y el Caribe es la transferencia de remesas. Estimativas señalan que siete de cada diez emigrantes latinoamericanos envían dinero a su nación de origen cada año. Las remesas representan una generosa fuente de ingresos para la economía de varios países, superando en muchos casos la inversión extranjera directa y la ayuda oficial para el desarrollo al que contribuyen los países ricos. Además, son consideradas como el más efectivo instrumento de solidaridad para las regiones más pobres. Pese a su relevancia, faltan políticas en marcha para utilizar las remesas en una forma más productiva, es decir, esfuerzos para optimizar el uso de estos recursos de manera que aporten efectivamente al desarrollo y al combate a la pobreza.

El apoyo de los gobiernos y de las organizaciones internacionales a las asociaciones de inmigrantes y a sus pueblos de origen es fundamental en este sentido. Una iniciativa importante partió del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) y el Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN), con el financiamiento de un programa que apoya proyectos para el desarrollo rural en comunidades receptoras de remesas y promueve alianzas entre organizaciones filantrópicas de inmigrantes que ayudan a sus comunidades de origen, instituciones de ahorro y crédito, y las comunidades de origen de los inmigrantes. Otra medida fundamental radica en seguir impulsando el proceso de disminución de costos de transferencia de las remesas como un medio de incentivar y facilitar el envío de dinero y aumentar el impacto de estos recursos en las esferas familiar, municipal y nacional.

A continuación se presentan una serie de documentos relacionados a la migración, el desarrollo, la transferencia de remesas y su impacto económico y social en América Latina y Caribe.

**FORO:** [¿Cómo se puede favorecer un desarrollo rural colectivo a partir de las transferencias de remesas individuales y las asociaciones de migrantes del lugar de origen?](#)

Para leer estos trabajos se requiere el programa Acrobat Reader. Si no dispone de este software, por favor [presione aquí para obtenerlo gratuitamente](#). En otros casos usted debe

disponer del programa WIN ZIP, si no cuenta con él, por favor presione [aquí para obtenerlo gratuitamente](#).

- [Remittances and Rural Development](#). (2004). Rosemary Vargas-Lundius, Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA). Este documento trata del impacto social y económico de las remesas en América Latina y el Caribe. Analiza la interacción entre migrantes y sus comunidades de origen y el papel de los migrantes como agentes de cambio en sus países de destino y de origen. El artículo presenta posibles escenarios de contribución del FIDA para maximizar los efectos de las remesas a favor del desarrollo rural en la región. Una visión resumida e ilustrativa está disponible en español en el folleto [Remesas](#) producido por el FIDA.

- [Transnacionalismo y desarrollo. Tendencias y oportunidades en América Latina](#). (2005). Manuel Orozco. En el marco de la globalización han surgido nuevas redes transnacionales a partir de la consolidación de vínculos migratorios, contribuyendo de manera significativa a la integración de naciones en la economía global. Esta integración se expresa a través de las donaciones aportadas por inmigrantes, inversiones, comercio, turismo y transferencias de remesas de trabajadores, planteando importantes preguntas sobre políticas relativas a las relaciones entre transnacionalismo y desarrollo. Este documento trata de estos temas y su relación con el desarrollo.

- [Migraciones y remesas en el contexto de la globalización](#). (2005). Rogelio Fernández, Fondo de Población de las Naciones Unidas. Los movimientos migratorios constituyen un fenómeno de creciente magnitud y un desafío cada vez más importante para los países y para la comunidad internacional. En este sentido, el presente trabajo trae un panorama de las migraciones internacionales a nivel mundial y, en particular, de la región de América Latina y el Caribe. El autor aborda las causas e impactos de las migraciones internacionales desde un punto de vista social y económico. En este último aspecto, uno de los impactos más directos lo constituyen las transferencias de remesas que los trabajadores migrantes hacen llegar a sus familias en sus comunidades de origen.

- [Migración y remesas familiares: conceptos y perspectiva comparada](#). (2004). Centro de Estudios Sociales y de Opinión Pública (CESOP). El documento presenta una descripción del fenómeno migratorio y los flujos de la migración a escala internacional. También estudia el concepto de las remesas y el flujo de remesas familiares a nivel mundial y, en particular, en los países latinoamericanos. Clasifica los tipos de remesas existentes, examina los motivos que llevan al migrante a utilizar este recurso y compara las remesas individuales y colectivas. Además, relata el comportamiento y las variaciones de las remesas en los últimos años, su relevancia macroeconómica y las características de los receptores, entre otros aspectos.

- [Todo en familia. El flujo financiero internacional más importante de Latinoamérica](#). (2004). Informe de la Comisión sobre Remesas del Diálogo Interamericano. La temática de este estudio se basa en la expansión constante y acelerada del flujo de remesas en los últimos años. Este documento es el producto de una comisión de trabajo que convocó el Diálogo Interamericano con el propósito de identificar y analizar los desafíos y oportunidades, en materia de políticas, que plantean el gobierno de Estados Unidos y las

instituciones financieras internacionales para los gobiernos de Latinoamérica y el Caribe. El trabajo también pretende generar ideas sobre cómo pueden los gobiernos latinoamericanos y el sector privado aumentar el impacto de las remesas a los niveles familiar, comunitario y nacional y ofrecer una guía que les pueda ser útil para el análisis de estos recursos.

- [Estudio sobre las remesas enviadas por los emigrantes latinoamericanos residentes en España a sus países de origen](#). (2002). Estudio producido por el Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN), perteneciente al Banco Interamericano de Desarrollo (BID), que aborda el tema de las remesas enviadas por los emigrantes colombianos, ecuatorianos y dominicanos residentes en España a sus naciones de origen. Esos tres países fueron los elegidos por tratarse de las principales regiones de origen de la emigración latinoamericana en España. El objetivo del trabajo fue explorar posibles proyectos de colaboración, entre entidades de ahorro españolas y latinoamericanas, orientados hacia la utilización productiva del dinero remitido, de forma que contribuyan sustancial y positivamente al desarrollo de sus respectivas economías nacionales.

- [Migración, remesas y desarrollo](#). (2002). Rodolfo Tuirán. El fenómeno migratorio entre México y Estados Unidos ha adquirido una escala considerable en los últimos cuarenta años. El flujo anual aumentó de poco menos de 30 mil migrantes por año en la década de 1960 hasta 360 mil por año durante la segunda mitad de los noventa. Una de las expresiones más notables de la migración internacional es el flujo de remesas. Estos recursos han venido creciendo en paralelo con la migración, beneficiando a un número cada vez mayor de familias y personas. El presente trabajo describe la evolución seguida por el flujo de remesas que los migrantes hacen llegar a sus familias en México, destacando en particular la importancia de estos recursos a nivel nacional, estatal y municipal y en el ámbito de los hogares, al tiempo que analiza su potencial para contribuir a impulsar el desarrollo económico y social de las zonas de origen de la migración.

- [Remesas y desarrollo: lecciones de la comunidad transnacional Garífuna](#). (2004). Eric Cantor. Los Garífuna, un grupo étnico diferenciado establecido principalmente sobre la costa caribeña de América Central, han respondido a los dictados de la deteriorada situación económica de la región. La migración, elemento constitutivo de la estrategia económica de los Garífuna desde la década de 1930, ha crecido año tras año, al ritmo de las necesidades económicas y de las diferencias salariales transfronterizas. Actualmente, las remesas enviadas por los migrantes representan un recurso clave para la preservación de la cultura y la existencia de los Garífuna en su país natal, pero también constituyen una amenaza para las mismas. El presente estudio analiza el impacto de las remesas sobre el desarrollo, tanto a nivel individual como comunitario, dentro de diversas comunidades Garífuna en el departamento de Colón, Honduras.

- [La remesa de los emigrantes: un factor decisivo para impulsar políticas de desarrollo social en Honduras](#). (2002). Ricardo Puerta. El documento tiene como propósito analizar el fenómeno de las remesas familiares que, recibidas desde el exterior, son un factor vital y estabilizador en la economía hondureña por sus conocidos efectos a nivel macro. Hasta las autoridades gubernamentales de Honduras reconocen públicamente el alcance y la importancia de las remesas en la economía del país. Sin embargo, al nivel central y municipal no hay políticas o esfuerzos en marcha para expandir, proteger y utilizar las

remesas de manera más provechosa. Este trabajo identifica proyectos que podrían realizarse en Honduras con el objetivo de sugerir opciones operativas para insertar las remesas en una forma más productiva al desarrollo del país.

- [Encuesta sobre impacto de remesas familiares en los hogares guatemaltecos. Cuadernos de trabajo sobre migración N° 19.](#) (2004). Las remesas familiares han surgido como un nuevo fenómeno que está reconfigurando el pensamiento sobre el desarrollo en varios países, así como la política estatal y gubernamental. La presente encuesta, producida por la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), tiene como objeto de estudio Guatemala y consiste en una investigación estadística con el propósito de conocer en profundidad la temática migratoria y sus implicaciones en el contexto socioeconómico del país.

- [Receptores de remesas en América Latina: el caso colombiano.](#) (2004). Estudio realizado por el Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN), que ha elaborado en los últimos años documentos específicos sobre los remitentes de remesas a los países de América Latina y Caribe, como también sobre los receptores de estos envíos, a fin de obtener un mejor conocimiento del perfil socio económico de los receptores y remitentes, así como del entorno en el cual esta actividad económica se genera. En seguimiento a su estrategia de información sobre estos mercados, el FOMIN encargó un estudio a escala nacional para tratar de mejorar el conocimiento de la realidad de estos flujos hacia Colombia.

#### **Vínculos a información y páginas Web relacionadas con el tema:**

- **Red Internacional de Migración y Desarrollo.** Página Web.

<http://www.migracionydesarrollo.org/>

- **Migrant-Remittances.** Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Página Web.

<http://www.iadb.org/mif/remittances/index.cfm>

- **Portal de Desarrollo Sostenible.** Red de Desarrollo Sostenible - Honduras (RDS-HN). Documentos sobre remesas.

[http://portal.rds.org.hn/tema.php?tema\\_id=320](http://portal.rds.org.hn/tema.php?tema_id=320)

- **Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN).** Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Documentos.

<http://www.iadb.org/mif/v2/spanish/remesasestudios.html>

- **Washington Hispanic.** Reportaje sobre remesas.

[http://www.washingtonhispanic.com/Passissues/paper2\\_18\\_5/html/especial.html](http://www.washingtonhispanic.com/Passissues/paper2_18_5/html/especial.html)

- **Bidamérica.** Revista del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). Nota Informativa.

<http://www.iadb.org/idbamerica/index.cfm?thisid=2758>

- **Fundación Canadiense para las Américas (FOCAL).** Documentos.

[http://www.focal.ca/publications/focalpoint/index\\_s.asp](http://www.focal.ca/publications/focalpoint/index_s.asp)

## QUIÉN ES QUIÉN

- El [Programa de Remesas y Desarrollo Rural para América Latina y el Caribe](#), financiado por el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) y el Fondo Multilateral de Inversiones (FOMIN) del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), consiste en un fondo de US\$ 6 millones para apoyar proyectos binacionales de desarrollo rural en comunidades receptoras de remesas y fomentar alianzas entre organizaciones filantrópicas de inmigrantes que apoyan a sus comunidades de origen, instituciones de ahorro y crédito, y las comunidades de origen de los inmigrantes. El programa, cuya duración es de tres años, tiene sede en el Diálogo Interamericano (The Inter-American Dialogue), centro estadounidense de análisis político, comunicación e intercambio sobre temáticas relativas al Hemisferio Occidental.

- [Remesas y Desarrollo](#) es un portal Web de la Mesa de Diálogo de la Cooperación Internacional de Centroamérica que produce información acerca de remesas y desarrollo. La Mesa de Diálogo fue constituida por la Cooperación Técnica Alemana (GTZ) y la Fundación Ford, junto con otras Agencias de Cooperación Internacional que trabajan en Centroamérica en el tema de remesas, y se ha ocupado en fomentar el intercambio de experiencias, dando a conocer las lecciones aprendidas en la vinculación de las remesas con el desarrollo local para explorar las posibilidades de un uso más efectivo de las mismas.

- [Remesas.org](#) es una red de analistas e investigadores interesados por la temática de las remesas, y los fondos en divisas que los emigrantes envían a sus familias en sus países de origen. Ofrece un espacio para que analistas e investigadores hagan públicas sus investigaciones, facilitando información para la comunidad que utiliza las remesas, desde empresas especializadas en su envío hasta emigrantes.

- [Migración y Remesas para el Desarrollo](#). Página Web orientada al tema de las remesas y administrada por la Red de Desarrollo Sostenible – Honduras (RDS-HN). Es un espacio de coordinación entre grupos sociales para facilitar la concertación, coordinación, gestión e intercambio de información y conocimiento para el desarrollo sostenible de Honduras. Un foro que busca convergir todos los sectores de la sociedad hondureña, dinamizar la opinión pública, el acceso a la información y la incidencia para el desarrollo local.

## LO QUE VIENE

- **Conferencia sobre Remesas 2005** se realizará entre los días 12 y 13 de septiembre de 2005 en Manila, Filipinas. Considerando que el tema de la transferencia de remesas viene ganando importancia en América Latina y el Caribe, la conferencia organizada por Comunicaciones Corporativas EON busca reunir a beneficiarios y expertos en remesas con la meta de promover diálogo, intercambiar perspectivas y compartir experiencias de aprendizaje sobre una base inter-regional. Para información adicional, contactar a Alicia de Sagún a través de [alicia@eon.com.ph](mailto:alicia@eon.com.ph) o a los números de teléfono (632) 893-56-42 / (632) 893-56-90.

- El Seminario **Las Remesas de los Emigrantes en Iberoamérica** se realizará en la Casa de América, Madrid, España, día 23 de septiembre de 2005. Patrocinado por la Asociación Nacional de Agencias de Envío de Dinero (ANAED), el encuentro tiene por objetivo discutir el efecto que tienen los envíos de remesas por parte de los inmigrantes que viven en Iberoamérica. La idea es debatir si esta actividad incrementa el desarrollo y reduce la pobreza, qué efectos tienen estos envíos y qué iniciativas existen al respecto. La matrícula en el seminario es gratuita, pero los cupos son limitados y serán asignados por orden de inscripción. Más informaciones a través de la página Web <http://www.remasas.org/seminario.html>

- El Grupo Chorlaví invita a las organizaciones públicas y privadas interesadas en la problemática rural de América Latina a participar en el **Concurso de Proyectos 2005 del Fondo Mink'a de Chorlaví**. El tema de este año es "El rol de los gobiernos locales y la descentralización en el fortalecimiento de las estrategias que permiten revalorizar territorios rurales pobres y marginados: experiencias de asociaciones entre los gobiernos locales o municipales". En esta ocasión, el Fondo asignará aproximadamente US\$ 175.000 entre alrededor de 10 a 12 proyectos. El plazo para recibir propuestas vence el 30 de septiembre de 2005 a las 13:00 PM, hora de Santiago, Chile. Para conocer la convocatoria, el reglamento y otras informaciones relacionadas con el concurso, visite el sitio Web <http://www.grupochorlavi.org> o escriba a [rimisp@rimisp.org](mailto:rimisp@rimisp.org)

- El **Fondo de Jefe de Misión de Nueva Zelanda** es un programa de pequeñas becas que permite a las misiones diplomáticas neocelandesas apoyar de manera flexible las actividades que contribuyen directamente a la eliminación de la pobreza y que reúnen las necesidades de desarrollo de los países beneficiados. Disponibles para México, Guatemala, El Salvador y Venezuela, las becas están enfocadas principalmente a proyectos/actividades de desarrollo a pequeña escala. Los beneficiarios son normalmente agencias no gubernamentales y grupos comunitarios involucrados en actividades de desarrollo sobre una base no lucrativa. La beca máxima para un proyecto de hasta un año de duración es de US\$ 8.500. Para mayor información sobre el programa y el proceso de postulación, presione [aquí](#).

- El **Curso Agroecología: diseñando agroecosistemas biodiversos y sustentables** se efectuará del 12 de septiembre al 5 de diciembre de 2005. El objetivo es entregar las bases agroecológicas para el desarrollo de una agricultura sustentable que privilegie la seguridad alimentaria, la conservación de la biodiversidad y recursos naturales y la eliminación de la pobreza. El curso entrega herramientas metodológicas para la conversión hacia un manejo orgánico, la evaluación de la sustentabilidad de agroecosistemas y esquemas de desarrollo rural ambientalmente sano y socio-económicamente viable. Está dirigido a estudiantes avanzados de ciencias agrícolas y profesionales involucrados en investigación y extensión agrícola. Las inscripciones son hasta el 7 de septiembre. Más información en <http://www.redcapa.org.br/espanol/cursos/mas-agroecologia.htm>

- El Seminario Internacional **Medición del Desempeño Social de las Instituciones de Microfinanzas** se realizará el día 4 de octubre de 2005, en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia. El encuentro promovido por el Foro Latinoamericano y del Caribe en Finanzas Rurales (Foro LAC FR) tiene por objetivo conocer y profundizar, a través de diferentes enfoques,

metodologías y experiencias existentes en el mercado sobre la medición del desempeño social en Instituciones Microfinancieras (IMFs). El Seminario está abierto a todos los interesados. Para inscribirse y/u obtener más informaciones, ingresar en la página Web <http://www.forolacfr.org/content2.asp?contentid=605>.

- **Presentación de propuestas para Small Grants Program.** El Challenge Program on Water and Food (CPWF), programa de investigación que busca identificar las formas en que la productividad agrícola del agua puede mejorarse a escala de la cuenca, invita particularmente las Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) a participar con propuestas para desarrollar maneras innovadoras en las que la investigación en la productividad del agua puede repercutir en el progreso. El trabajo debe estar diseñado para contribuir, entre otros puntos, a la reducción del nivel de la pobreza y la disminución de enfermedades provocadas por el agua. Este año el CPWF asignará hasta USD\$ 800.000 para patrocinar de 10 a 15 proyectos. El plazo para la presentación de propuestas vence el 15 de octubre del 2005. Para solicitar el documento en inglés escribir a [infoandina@cgiar.org](mailto:infoandina@cgiar.org). Más informaciones en la página Web <http://www.waterforfood.org> o a través de [cpsecretariat@waterforfood.org](mailto:cpsecretariat@waterforfood.org)

El boletín electrónico InterCambios es producido por [Rimisp](#) y publicado en conjunto por [FIDAMERICA](#) y por el [Grupo Chorlaví](#). Cuenta con el auspicio de [FIDA](#) (Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola), [ICCO](#) (Organización Intereclesiástica para Cooperación al Desarrollo), [IDRC](#) (Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo) y [ALOP](#) (Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción).

Director: Gilles Cliche

Editora: Stefania Tolomeotti

Editora Boletín N° 53: Stefania Tolomeotti.

E-mail: [stolomeotti@rimisp.org](mailto:stolomeotti@rimisp.org) [boletines@rimisp.org](mailto:boletines@rimisp.org)

[Rimisp](#) · Boletín [InterCambios](#) · Año 5, N° 53